

12533

(1) Recipient			(2) Receipt notes			Delivery note		
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN						Process number 348986 (4) Shipping date 17/01/2020		
(5) Supplier and sender			(6) Freight		(7) Delivery (is)		(8) Invoice no.	
GeWIS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried			prepaid ☐ carriage ☐ €		Freight car ☐ Forwarder ☐ Freight ☐ external ☐ Express ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Mail ☐		Invoice number (9) of	
(10) Your Ref	(11) Purchase order number	(15) Orderer addition	(12) our department	(13) House call	(14) Our sales order no.			
413	550003916601	bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1	Auftragssachbearbeiteri n	+49 (0) 8294 86094 832	2118794			
(19) Shipping type	prepaid (20)	(21) Type of	(22) Shipping code		(23) Gross	Total weight kg (24)	(24) Net	
Lorry			20615SK		8,364.951	7,494.2		
Shipping address						(26) Unloading point		
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl						Via dei Geraneli, 21, 70026 Modugno (Bari) 14248		
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications	(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes			
	2516107680	F2516107680 OUTPUT SHAFT 1 PRE TURNED 2516107680 "D" Lot: K-101662 1	3,861	Pcs				
	GRUNDPALLETTE	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251	9	Pcs				
	DECKEL	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251	9	Pcs				
	251-VCISACK	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425+/+1350, 80my	9	Pcs				
	43975	Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./	126	Pcs				
	Delivery terms	DDP - Delivered duty paid						
		19-00259, 19-00613, 19-00985, 19-01074, 19-01080, 19-01103 / Index "D"/						
		180255817 50100 60450 eq						
		KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 33501 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 21/12 Firma:						
(42) Receipt notes		(43) Quantity check	(44) Quality inspection/inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification	
Date								
Name/								

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45012013 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR)									
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS GmbH Streithelmer Str.22 864 77 Adelsried Deutschland				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI									
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer									
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 17.01.2020													
5 Beiliegende Dokumente Lieferschein 348986-348988,													
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 21		8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 8483109590		11 Bruttogewicht in kg 19338,00 19338,00		12 Umfang in m³	
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		14 Rückerstattung		15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei		19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges Zu zahlende Gesamtsumme		Absender Währung Empfänger		20 Besondere Vereinbarungen			
21 Ausgefertigt in Prievidza am 17.01.2020		22 GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza IČO: 30 223 300 IČ DPH: SK2020434724		23 MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 IČO: 36 346 730		24 KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini 24 70100 Modugno (BA) am 21 GEN 2020		25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km		26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs		27 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	
25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km			
25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km			
25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km			
25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km			
25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km			
25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km			
25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km			
25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km			
25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km			
25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km			
25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km			
25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km			
25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km			
25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km			
25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km			
25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km			
25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km			
25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km			
25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km			
25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km			
25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km			
25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km			
25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km			
25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km			
25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km			
25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km			
25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km			
25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km			
25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km			
25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km			
25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km			
25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km			
25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km			
25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km			
25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km			
25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km			
25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km		25 von bis km			
25 von bis km		25 von bis km		25 von bis									